



## Совет Безопасности

Distr.: General  
20 October 2005  
Russian  
Original: English

---

### Проект резолюции

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Кот-д'Ивуаре,

*вновь подтверждая* свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и *напоминая* о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

*напоминая*, что он одобрил Соглашение, подписанное политическими силами Кот-д'Ивуара в Лина-Маркуси 24 января 2003 года (S/2003/99) (Соглашение Лина-Маркуси) и утвержденное Конференцией глав государств по Кот-д'Ивуару, которая состоялась в Париже 25 и 26 января 2003 года, Соглашение, подписанное в Аккре 30 июля 2004 года (Аккрское соглашение III), и Соглашение, подписанное в Претории 6 апреля 2005 года (Преторийское соглашение),

*вновь подтверждая*, что Соглашение Лина-Маркуси, Аккрское соглашение III и Преторийское соглашение по-прежнему обеспечивают надлежащие рамки для мирного и прочного урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре,

*приняв к сведению* решение Совета мира и безопасности Африканского союза, принятое на его 40-м заседании на уровне глав государств и правительств, которое состоялось 6 октября 2005 года в Аддис-Абебе («решение Совета мира и безопасности») (S/2005/639),

*приняв также к сведению* создание Международной рабочей группы на уровне министров («Международная рабочая группа») и каждодневную посредническую деятельность, осуществляемую представителями Международной рабочей группы («Посредническая группа»),

*заслушав* 13 октября 2005 года брифинг министра иностранных дел Нигерии и члена Комиссии Африканского союза по вопросам мира и безопасности от имени Африканского союза, Специального представителя Генерального секретаря и Высокого представителя по выборам,

*выражая серьезную озабоченность* в связи с продолжением кризиса и ухудшением положения в Кот-д'Ивуаре,

*вновь заявляя* о своем решительном осуждении всех нарушений прав человека в Кот-д'Ивуаре,

*определяя*, что положение в Кот-д'Ивуаре по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *высоко оценивает* неустанные усилия Африканского союза, в частности президента Нигерии Олусегуна Обасанджо, Председателя Африканского союза, и президента Южно-Африканской Республики Табо Мбеки, Посредника Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и руководителей региона, направленные на содействие обеспечению мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре, и *вновь заявляет* о своей всесторонней поддержке их усилий;

2. *высоко оценивает также* постоянные усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Пьера Шори и Высокого представителя по выборам г-на Антониу Монтейру и *вновь заявляет* о своей всесторонней поддержке их усилий, включая функции по арбитражу и подтверждению результатов Высокого представителя по выборам;

3. *вновь заявляет о своей поддержке* заключения ЭКОВАС и Совета мира и безопасности в отношении истекающих 30 октября 2005 года полномочий президента Лорана Гбагбо и невозможности организовать президентские выборы в запланированные сроки и решения Совета мира и безопасности, включая его решение относительно того, что президент Гбагбо продолжит действовать в качестве главы государства после 31 октября 2005 года в течение периода, не превышающего 12 месяцев, и *требует*, чтобы все стороны, подписавшие Соглашение Лина-Маркуси, Аккрское соглашение III и Преторийское соглашение, а также все соответствующие ивуарийские стороны выполняли его в полном объеме и без задержек;

4. *поддерживает* создание Международной рабочей группы на уровне министров и Посреднической группы, сопредседателем которых должен являться Специальный представитель Генерального секретаря, *настоятельно призывает* Международную рабочую группу провести заседание как можно скорее и *подтверждает*, что деятельность секретариата Международной рабочей группы координируется Организацией Объединенных Наций в соответствии с пунктом 10(vi) решения Совета мира и безопасности;

5. *настоятельно призывает* Председателя Африканского союза, Председателя ЭКОВАС и Посредника Африканского союза незамедлительно провести консультации со всеми ивуарийскими сторонами, с тем чтобы обеспечить назначение к 31 октября 2005 года нового премьер-министра, приемлемого для всех ивуарийских сторон, подписавших Соглашение Лина-Маркуси, в соответствии с пунктом 10(ii) решения Совета мира и безопасности, и поддерживать тесные контакты с Генеральным секретарем в течение всего этого процесса;

6. *заявляет* о своей полной поддержке пункта 10(iii) решения Совета мира и безопасности, в котором подчеркивается, что министры будут подотчетны премьер-министру, который будет обладать всей полнотой власти над своим кабинетом;

7. *подтверждает* важность обеспечения того, чтобы все министры в полной мере участвовали в работе Правительства национального примирения, на что обращалось особое внимание в заявлении Председателя Совета Безопасности от 25 мая 2004 года (S/PRST/2004/17), *считает* в этой связи, что, когда тот или иной министр не участвует в полной мере в работе Правительства национального примирения, выполнение его или ее функций должен брать на себя премьер-министр, и *просит* Международную рабочую группу пристально следить за ситуацией в этом отношении;

8. *подчеркивает*, что премьер-министр должен располагать всеми необходимыми полномочиями в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси и всеми правительственными финансовыми, материальными и людскими ресурсами, особенно в том, что касается вопросов безопасности, обороны и выборов, с тем чтобы обеспечить эффективное функционирование правительства, гарантировать безопасность и восстановление административных и общественных служб на всей территории Кот-д'Ивуара, играть ведущую роль в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и операциях по разоружению и роспуску формирований ополченцев и обеспечить справедливость процесса идентификации и процесса регистрации избирателей, ведущих к организации свободных, открытых, справедливых и транспарентных выборов при поддержке Организации Объединенных Наций;

9. *призывает* все ивуарийские стороны обеспечить, чтобы премьер-министр располагал всеми полномочиями и ресурсами, о которых говорится в пункте 8 выше, и не сталкивался с препятствиями или трудностями при осуществлении им своих задач;

10. *просит* Международную рабочую группу, с учетом пунктов 10(iii) и (v) решения Совета мира и безопасности, удостовериться в том, что премьер-министр располагает всеми необходимыми полномочиями и ресурсами, о которых говорится в пункте 8 выше, немедленно сообщать Совету Безопасности о любых препятствиях или трудностях, с которыми премьер-министр может столкнуться при выполнении им своих задач, и выявлять виновных в этом лиц;

11. *предлагает* Международной рабочей группе, с учетом того, что срок полномочий Национального собрания истечет к 16 декабря 2005 года, провести консультации со всеми ивуарийскими сторонами, при необходимости в контакте с Форумом за национальный диалог, о котором говорится в пункте 11 решения Совета мира и безопасности, с тем чтобы обеспечить нормальное функционирование ивуарийских институтов до проведения выборов в Кот-д'Ивуаре, и информировать Совет Безопасности и Совет мира и безопасности по этому вопросу;

12. *считает*, что, как отметил Совет мира и безопасности в пункте 9 своего решения, необходимо принять дополнительные меры для ускорения осуществления некоторых положений Соглашения Лина-Маркуси, Аккрского соглашения III и Преторийского соглашения, в частности положений, касающихся процесса РДР, роспуска и разоружения формирований ополченцев и создания условий для проведения свободных, справедливых, открытых и транспарентных выборов, включая процесс идентификации и процесс регистрации избирателей;

13. *просит* в этой связи Международную рабочую группу как можно скорее разработать «дорожную карту» в консультации со всеми ивуарийскими сторонами в целях проведения свободных, справедливых, открытых и транспарентных выборов в ближайшее по возможности время, но не позднее 31 октября 2006 года, касающуюся, в частности:

а) назначения нового премьер-министра, как это предусмотрено в пункте 5 выше;

б) решения всех остающихся вопросов, о которых говорится в пункте 12 выше, со ссылкой в этой связи на то, что одновременное осуществление процесса идентификации и размещения сил, как это предусмотрено в национальной программе разоружения, демобилизации, реинтеграции и реабилитации, подписанной в Ямусукро 14 мая 2005 года, ускорит создание условий для проведения свободных, справедливых, открытых и транспарентных выборов;

14. *требует*, чтобы «Новые силы» безотлагательно приступили к осуществлению программы РДР, с тем чтобы способствовать скорейшему восстановлению государственной власти на всей национальной территории, воссоединению страны и организации выборов;

15. *заявляет*, что должен также безотлагательно начаться процесс идентификации;

16. *требует*, чтобы все ивуарийские стороны прекратили всякое подстрекательство к ненависти и насилию по радио и телевидению, а также в любых других средствах массовой информации;

17. *требует также* немедленного разоружения и роспуска формирований ополченцев на всей национальной территории;

18. *ссылается* на пункты 5 и 7 решения Совета мира и безопасности и *требует*, чтобы все ивуарийские стороны воздерживались от любого применения силы и насилия, в том числе в отношении гражданских лиц и иностранцев, а также от всех деструктивных уличных протестов;

19. *настоятельно призывает* соседние с Кот-д'Ивуаром страны не допускать никаких трансграничных передвижений комбатантов или поставок оружия на территорию Кот-д'Ивуара;

20. *вновь заявляет* о своей серьезной озабоченности по поводу всех нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре и *настоятельно призывает* ивуарийские власти без промедления провести расследование этих нарушений, с тем чтобы положить конец безнаказанности;

21. *осуждает* серьезные нападения на персонал Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и недопустимые препятствия для свободы передвижения ОООНКИ и французских сил, *требует*, чтобы все ивуарийские стороны в полной мере сотрудничали в осуществлении их операций, в частности посредством гарантирования безопасности, охраны и свободы передвижения их персонала, а также связанного с ним персонала, на всей территории Кот-д'Ивуара, и *заявляет*, что не допустит каких бы то ни было препятствий для свободы передвижения или полного осуществления их мандатов;

22. *принимает к сведению* пункт 13 решения Совета мира и безопасности, *напоминает* о заявлении своего Председателя от 14 октября 2005 года (S/PRST/2005/49) и своих решениях, принятых на основании резолюции 1609 (2005) от 24 июня 2005 года, включая ее пункты 4, 5 и 6, и *заявляет* о своем намерении провести обзор численности военнослужащих ОООНКИ до истечения мандата ОООНКИ 24 января 2006 года с учетом положения в Кот-д'Ивуаре;

23. *ссылается* на пункт 12 решения Совета мира и безопасности и поддержку им конкретных мер, предусмотренных в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года, и *вновь подтверждает* свою готовность принять такие меры в отношении любого лица, которое препятствует осуществлению мирного процесса, как это определено, в частности, в «дорожной карте», упомянутой в пункте 13 выше, которое сочтено лицом, ответственным за серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре, которое публично призывает к ненависти и насилию, или же в отношении любого лица или организации, которые будут сочтены нарушающими эмбарго на поставки оружия;

24. *настоятельно призывает* Международную рабочую группу, которая будет получать регулярные доклады от Посреднической группы, и Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года, оценивать, отслеживать и контролировать прогресс в вопросах, упомянутых в пунктах 14–18 выше;

25. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.